



اینگارهای ساده برای تربیت

پسران موفق

پرومود با ترا

ترجمه:

سیمین دانشور - حسنعلی میرزاییگی

سرشناسه :	باترا، پرومود Batra, Promod
عنوان و نام پدیدآور :	راهنماهای ساده برای تربیت پسران موفق / پرومود باترا؛ ترجمه
مشخصات نشر :	سیمین دانشور، حسنعلی میرزاییگی، تهران: شعبانی، ۱۳۹۰.
مشخصات ظاهری :	۱۱۲ ص.
شابک :	۹۷۸-۹۶۴-۴۷۸-۰۰۳-۵
وضعیت فهرست نویسی :	فیا
عنوان دیگر:	راهنمای ساده برای تربیت پسر خوب.
موضوع:	پسران -- راه و رسم زندگی - تربیت خانوادگی
موضوع:	تربیت خانوادگی -- کاریکاتورها و کارتون‌ها
شماره افزود:	دانشور، سیمین، ۱۳۰۰ - ۱۳۹۰، مترجم - میرزا بیگی، حسنعلی، ۱۳۴۰
رده بندی دهانه:	۱۳۹ ر ۲، ۱۶ پ / HQ ۷۶۹
رده بندی دهانه:	۶۴ شماره کتابشناسی ملی: ۲۶۸۱۱۳۰

مرکز پخش تهران اتوبان آهنگ ، پلاک ۵۴

۰۲۱-۳۷۴۱۰۴۵۰

۰۹۱۰۰۰۰۷۱

aiene@lanes@yahoo.com

راه کارهای ساده برای تربیت پسران موفق

پرومود باترا

ترجمه و ویرایش: سیمین دانشور، حسنعلی میرزاییگی، کاظمی مایندی

ناشر شعبانی

نوبت چاپ اول، ۱۳۹۲

قیمت ۴۰۰۰ تومان

شمارگان ۵۰۰ جلد

لیتوگرافی صیام

چاپخانه جعفری

ISBN: 978-964-478-003-5 **

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۴۷۸-۰۰۳-۵

فهرست



- پیشگفتار ۵
- مقدمه ۹
- بخش اول: خود را به جای پسران داشته و در این جهت، نه گام... ۱۵
- گام اول: به پسران آموزش بدهید که... ۴۸
- گام دوم: پدر فراموش می‌کند ۵۳
- گام سوم: پسری به من بده که... ۵۸
- گام چهارم: راهکارهای شغلی ۵۹
- بخش دوم: نامه‌هایی از پدرها به پسرها ۴۵
- گام اول: دوست او باشید ۶۱
- گام دوم: فرصت عرضه‌ی بیشتر ۲۲
- گام سوم: او را روانه‌ی سفر کنید ۲۵
- گام چهارم: از او «قهرمان» بسازید ۲۷

- گام پنجم: کتاب‌های خوب بخوانید. ۳۰.....
- گام ششم: دوستان خوبی برای خود برگزینید. ۳۳.....
- گام هفتم: از اشتباهات او چشم‌پوشی کنید. ۳۵.....
- گام هشتم: برای او وقت بگذارید. ۳۸.....
- گام نهم: خود را به جای پسران بگذارید. ۴۰.....
- ۴۵..... بخش سوم: افکار آزموده شده. ۴
- ۹۳..... بخش چهارم: تلنگرهای حکیمانه. ۷
- ۱۰۳..... بخش پنجم: نکاتی چند برای پدرها و پسرها و شادی در ازدواج. ۱۵

مشقت‌ار



دانه‌ی بذر که در زمین کاشته شود و پرورش یابد، به آخرین مرحله‌ی استعداد بالقوه‌اش برسد و ثمر دهد. این مسئله در مورد فرزند پسر نیز صدق می‌کند. فرزند پسر، ارمغانی نیکوست که از طرف خداوند به والدین عطا شده است. بنابراین وظیفه‌ی ایشان است که به بهترین وجه به تربیت فرزند خود اقدام کنند و بهترین آموزش‌های تربیتی را در دوران کودکی به کار برند تا او نیز، براساس استعدادهای خود در پیشرفت و ارتقاء جامعه مهمی مفید و سازنده داشته باشد.

هر نظام دینی و فکری، به اهمیت نقش فرزندان پسر در عمران نیروی توانمند انسانی آگاه است و باتوجه به اهمیت این مسئله تاکید زیادی بر آموزش و تربیت ایشان دارد. به گفته‌ی پیامبر اکرم (ص) هیچ پدری را طرف پدری به پسرش باارزش‌تر از چه‌گونگی اداره‌ی یک زندگی خوب نمی‌باشد. این سخن بدین معناست که پسران را باید طوری تعلیم داد که به ثروت و سرمایه‌ی باارزش برای جامعه تبدیل شوند، نه اینکه سربار جامعه گردند.

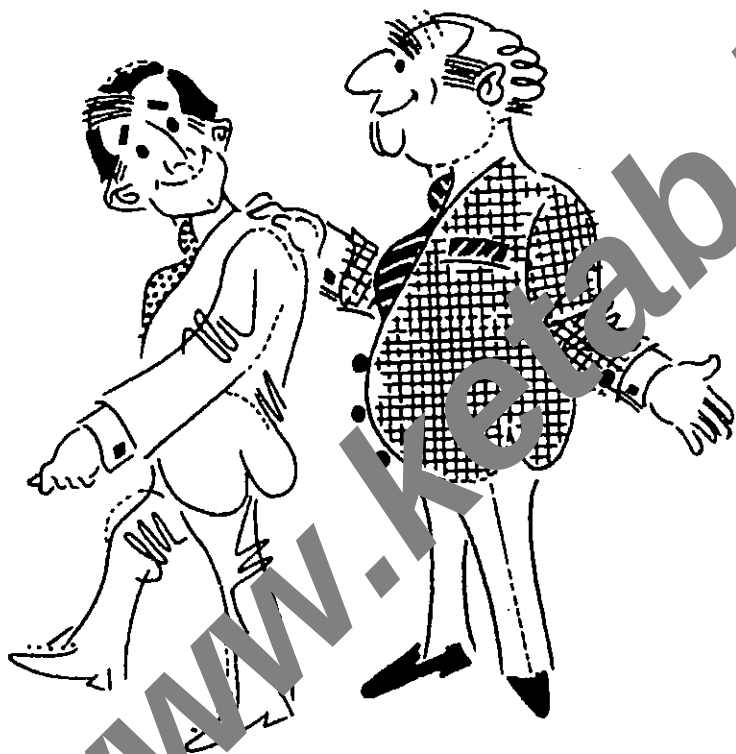
یک پسر ظاهراً از یک زوج به دنیا می‌آید، اما در اصل تولد او فرایندی طبیعی‌ست که پدر و مادر تنها نقش محافظ و مراقب را دارند. در واقع وظیفه‌ی والدین تنها به انجام رساندن طرح طبیعت برای جامعه‌ی بشری‌ست. موفقیت آنها زمانی‌ست که تمام سعی و تلاش خود را کرده تا استعدادهای کودک خود را به خوبی پرورش دهند و باعث بروز مانعی در برابر فرایندهای طبیعت نشوند. این کتاب راهکارهایی به «پدر» والدین نشان می‌دهد تا با پیروی از آنها بتوانند شخصیت «پسر» را برای مواجه شدن با هر رویدادی آماده سازند.

در دنیا، هر که بر از بی‌عدالتی، مشکلات و ناملایمات است، باید فرزند پسر را طوری تربیت کرد که به این مسائل به دید مانع غیرقابل عبور نگاه نکند، بلکه آنها را به چالش تبدیل کند. ترقی در نظر گیرد. خداوند به ما نیرویی داده تا بتوانیم نقاط ضعف خود را به قوت تبدیل کنیم. آلفرد آدلر - روان‌شناس معروف - در این مورد می‌گوید: عجیب‌ترین چیزی که در مطالعات طولانی خود در مورد بشر یافته‌ام، قدرت انسان در تبدیل نکات منفی به مثبت است. هر زمان که انسان توانسته به قوت خود افتخار کند، به سبب همین قدرت و ظرفیت ذاتی او بوده است.

دکتر مایکل هادت - نویسنده‌ی معروف - معتقد است که، پیامبر اسلام انسان موفقی بود. او چه‌گونه موفق شده است؟ همان ایی. ایی کلت در مورد پیامبر پاسخگوی این پرسش است: وی با اراده‌ی استوار برای آنکه از دل شکست‌ها، پیروزی را به دست آورد، به جنگ با ناملایمات و سختی‌ها رفت. پسر شما نیز می‌تواند موفق شود، به شرط آنکه شما در جایگاه یک پدر، بتوانید نقش معلمی خوب را برای او ایفا کنید.

دکتر مایکل هادت
ژانویه ۱۹۹۵

نمی‌توان با اتکا به یک کتاب راهنما،
زندگی و مسائل آن را پشت سر گذاشت



به همین دلیل است که ما
از نعمت پدر بهره داریم.

مقدمه

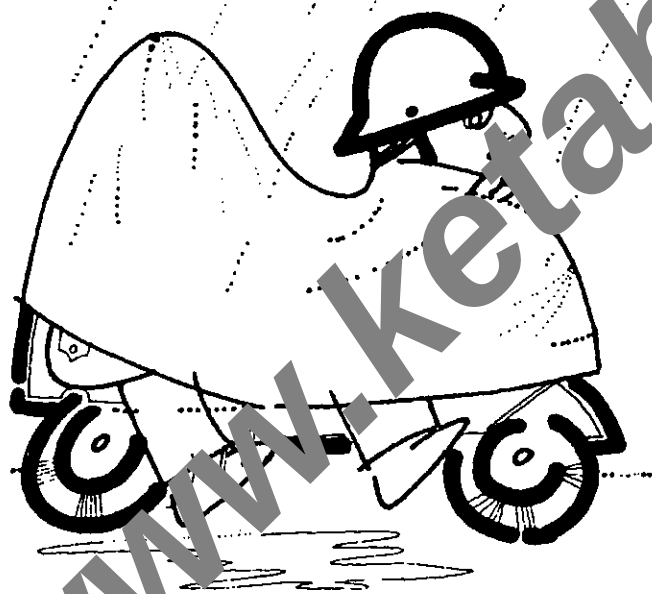


کنترل پسرها و برآوردن از دستهای آنها، از روزگاران قدیم کاری غیرممکن بوده است! اما مسئله این است که، امروزه ممکن را تا حد امکان زیبا جلوه دهیم. این کتاب، نتیجه‌ی «آموزش تربیت پسران» به علاوه سی سال مشاهده، تجربه، خواندن و بحث راجع به پرونده‌های پسران و جلسات بی‌شمار تبادل اطلاعات به پدران همسران و سال خود است. و حاصل نیز چیزی نیست جز نگاهی تازه و شاداب، و اینکه چه طور پسران را تربیت کنیم و شاد باشیم. تمام شیوه‌هایی که در این جا ذکر می‌شود، پس از آن بوده و شما می‌توانید از همین الآن آنها را به کار ببندید. هیچ وقت برای شروع دیر نیست. شما می‌توانید از همین حالا تربیت پسران را آغاز کرده و پسر را به انسانی عالی و والا تبدیل کنید که در همه چیز درجه یک باشد - و تا سر هیچ حسنی نداشته و در هیچ کاری خوب نباشد!

داشتن فرزند پسر، بهترین و بزرگ‌ترین دلیل برای شادمانی است! اما وقتی این پسر به دلایل مختلف سبب آزار و اذیت شود، جز عذاب و غصه چیزی

نخواهد بود. هیچ قانون مشخصی در رابطه با کنترل پسرها وجود ندارد. هیچ نوع از معادله‌های $2+2=4$ در این باره صدق نمی‌کند. بزرگ کردن یک پسر واقعاً هنر است، هنری که با پشتکار و صبر می‌توان آن را به نتیجه‌ی دلخواه رساند. همه اینها بستگی دارد به اینکه شما به عنوان پدر چه طور فرزندان را در کودکی کنترل و اداره کرده‌اید. بنابراین، می‌توان این طور نتیجه‌گیری کرد که، یک پدر می‌تواند پیشبینی کند پسرش در آینده چه گونه خواهد بود. من قلباً این را می‌گویم! پدر نقش مهمی در تربیت پسرش بازی می‌کند. این امر، از منند بودداری، صبر و خردمندی بسیار در انجام کارهایی ست که شاید ظاهرش ساده به نظر برسد، اما در حقیقت ضروری ست.

خود من به عنوان مدرسی رو به رو بوده‌ام. وی جی [vijay] در کلاس دهم بود که من «ظالمانه‌ترین» کار را انجام داده و به او سیلی زدم - اما حالا که به گذشته نگاه می‌کنم، بهتر بنظر می‌رسد که تا به حال برای او و در واقع هر دو مان انجام داده‌ام - ماجرا این قرار بود: من برای مأموریتی به بهوپال [Bhopal] رفته بودم که مدرسه‌ی وی جی در نتیجه‌ی بدرفتاری‌اش، به او کارت زرد داد. مسئولان مدرسه از من خواستند تا با معلم او ملاقاتی داشته باشم. پس از دیدار و گفت‌وگو با او، کاملاً متعجب شدم که اشتباه از پسر من بوده است. از سوی دیگر، وی جی هم داستان دیگری از قول خودش تعریف می‌کرد و معتقد بود معلم تعصب داشته و دیدش را به مورد توجه قرار داده و اما عملی سختگیرانه و شادی «ظالمانه‌ی» من را ثابت کرد که اگر خطا از سوی او باشد، از او جانبداری نخواهم کرد. سال‌ها بعد، وقتی او مشغول تحصیل در دانشگاه بود، از من تقاضای وسیله‌یی کرد، مخصوصاً که من برای گروه مشایعت و بدرقه کار می‌کردم. وقتی من اجازه‌ی خرید آن را به



شاید ممایٔ بیش از مدُّ شما از پسران
سبب شود او دیدِ خود را از دست بدهد.

او ندادم، از من «متنفر» شد! حتّا زمانی که به او گفتم: «پسرم! امروز از فکر خرید وسیله‌ی مورد نظرت بگذر تا در عوض فردا بهترش را داشته باشی! اصلاً حرف مرا قبول نداشت. اما حق با من بود - درست مثل پدرهایی که با «اعتراض و پافشاری» حق را از آن خود می‌کنند!

نگه‌ی دیگری که به پسرم گفتم و از گفتن آن خوشحالم، این است که: «پسرم! تو وقتی موفق خواهی بود که همه مرا پدر وی جی خطاب کنند، نه اینکه تو پدر پررمود [promod] صدا بزنند.»

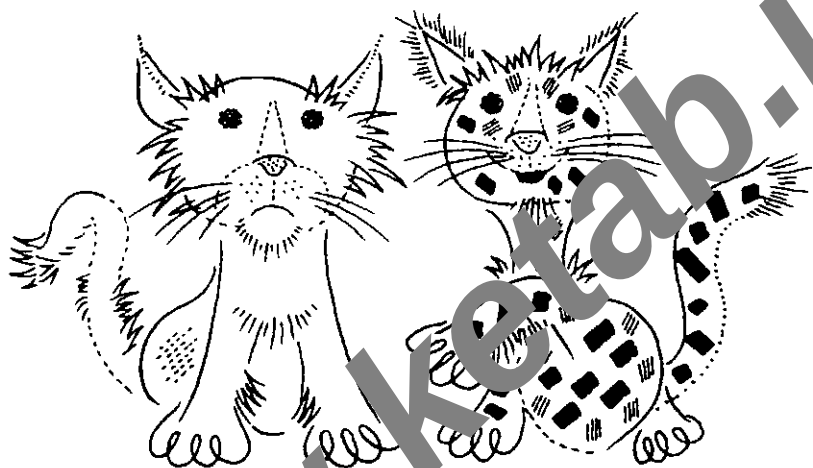
در جمعی از راهکارهای آسان برای تبدیل پسران به بهترین و عالی‌ترین در هر چیز، هیچ موضوع تازه و خارق‌العاده‌ی نخواهید یافت! این مجموعه تنها دست‌نویس بررسی‌های سه‌ماهه‌ی خودتان است تا ببینید، در این مدت نقش پدرانه‌ی خود را چه طور انجام داده‌اید. همچنین، نقش سخن‌رسان و محرّکی را برای شما از یاد خواهد کرد تا کارهایی را انجام دهید که به حرکت هر دو شما در مسیر صحیح کمک خواهد کرد.

شما این «کتابچه‌ی دستی» را جمع به پرسش‌ها را در هیچ نقطه‌ی «هند» و جهان پیدا نخواهید کرد! من در کمال تواضع و با استخفاف، این روش‌های ساده و آزموده شده را که جواب خود را نیز پس داده‌ام، در اختیار شما قرار می‌دهم تا پسر شما همانی شود که شملی خواهید - - چینی، بیشتر از آن! امیدوارم شما به بهترین پدر دنیا تبدیل شوید - اگر به این بهترین بوده‌اید، به خاطر داشته باشید که حتّا بهترین‌ها هم می‌توانند بهتر شوند!

ارادتمند قلبی شما

پرومود باترا [Promod Batra]

۳ ژانویه، ۱۹۹۵



پرورشِ پسرمان یکی از مهم‌ترین و مشکل‌ترین
کارهایی‌ست که ما تا به حال با آن مواجه
بوده‌ایم. کاری که همه ما آن را می‌پذیریم
مثلاً اگر تجربه‌ی کمی در این زمینه داشته
هیچ آموزش رسمی در این باره ندیده باشیم.